

هيئة الموارد
الوراثية
للأغذية
والزراعة

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



CGRFA-16/17/Report Rev.1

الدورة العادية السادسة عشرة
لهيئة الموارد الوراثية
للأغذية والزراعة

روما، 30 يناير/كانون الثاني - 3 فبراير/شباط 2017



ms565

تقرير هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

الدورة العادية السادسة عشرة
روما، 30 يناير/كانون الثاني - 3 فبراير/شباط 2017

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
روما، 2017



تتاح وثائق الدورة العادية السادسة عشرة
لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة على العنوان التالي على الإنترنت:
<http://www.fao.org/nr/cgrfa/cgrfa-meetings/cgrfa-comm/sixteenth-reg/>

ويمكن أيضا الحصول عليها من:

The Secretary
FAO Commission on Genetic Resources for Food and Agriculture
Natural Resources Management and Environment Department
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla
Rome, Italy 00153

البريد الإلكتروني: cgrfa@fao.org

الأوصاف المستخدمة في هذه الوثيقة وطريقة عرض موضوعاتها لا تعبر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في ما يتعلق بالوضع القانوني لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو في ما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها.

بيان المحتويات

الفقرات

9-1	افتتاح الدورة	أولاً-
18-19	حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	ثانياً-
23-19	دور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في تحقيق الأمن الغذائي	ثالثاً-
25-24	الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها	رابعاً-
31-26	استعراض برنامج العمل بشأن تغيير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة	خامساً-
36-32	استعراض تنفيذ الغايات والمؤشرات للموارد الوراثية للأغذية والزراعة	سادساً-
42-37	الموارد الوراثية المائية	سابعاً-
50-43	الموارد الوراثية الحيوانية	ثامناً-
70-51	الموارد الوراثية النباتية	تاسعاً-
76-71	الموارد الوراثية الحرجية	عاشراً-
80-77	الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات	حادي عشر-
91-81	تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات	ثاني عشر-
95-92	التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية	ثالث عشر-
96	موعد ومكان انعقاد الدورة العادية السابعة عشرة للهيئة	رابع عشر-
انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر والأعضاء والأعضاء		خامس عشر-
98-97	المناوبون في مجموعات العمل الفنية الحكومية الدولية	
البيانات		سادس عشر-
101-99	الختامية	

المرفقات

جدول أعمال الدورة السادسة عشرة العادية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	ألف-
التأكيد مجدداً على الالتزام العالمي بخطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية – مشروع قرار	باء-
برنامج العمل المتعدد السنوات: المخرجات والمعالم البارزة (2018-2027)	جيم-
هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ومساهماتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة – مشروع قرار	دال-
الأعضاء والأعضاء المناوبون في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة المنتخبون في الدورة العادية السادسة عشرة للهيئة	هاء-
قائمة بالوثائق	واو-
أعضاء هيئة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	زاي-

أولاً- افتتاح الدورة

1- انعقدت الدورة العادية السادسة عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) في روما، إيطاليا، خلال الفترة الممتدة من 30 يناير/كانون الثاني إلى 3 فبراير/شباط 2017. ويمكن الاطلاع على قائمة المندوبين والمراقبين على الموقع الإلكتروني للهيئة.

2- وكانت الهيئة قد انتخبت، طبقاً للائحتها الداخلية، في دورتها العادية الخامسة عشرة التي عُقدت في عام 2015، رئيس دورتها العادية السادسة عشرة ونوابه ومقرر الدورة. وانتُخب السيد Chang-Yeon Cho (جمهورية كوريا) رئيساً للدورة العادية السادسة عشرة. وانتُخب كل من السيدة Clarissa della Nina (البرازيل) والسيد Charles Nying (الكاميرون) والسيد William Wigmore (جزر كوك) والسيد Javad Mozafari Hashjin (جمهورية إيران الإسلامية) والسيد François Pythoud (سويسرا) والسيدة Christine Dawson (الولايات المتحدة الأمريكية) ككتاب للرئيس. وانتُخبت السيدة Clarissa della Nina كمقرر للدورة. وحلّت السيدة Larissa Maria Lima Costa (البرازيل) محلّ السيدة Clarissa della Nina وحلّ السيد Moungui Medi (الكاميرون) محلّ السيد Charles Nying.

3- وافتتح السيد Chang-Yeon Cho الدورة مرحّباً بالمندوبين والمراقبين.

4- ورحّب السيد Daniel Gustafson، نائب المدير العام للبرامج، بالمندوبين والمراقبين. وأشار إلى إنشاء إدارة المنظمة الجديدة المعنية بالمناخ والتنوّع البيولوجي والأراضي والمياه ومباشرة عملها وهي ستجمع بين العمل المتصل باتفاقيات ريو الثلاث، أي الاتفاقية الإطارية بشأن تغيير المناخ واتفاقية مكافحة التصحرّ واتفاقية التنوع البيولوجي، وستشكّل الجهة المضيفة الجديدة لهيئة الموارد الوراثية وللمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (المعاهدة). وبالإشارة إلى نتائج الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، شدد السيد Gustafson على ضرورة التعاون من أجل تعميم التنوع البيولوجي في القطاعات كافة نظراً إلى أهميته في تحقيق الأمن الغذائي ووضع حد لفقدان التنوع البيولوجي. وشدد على مواصلة برنامج عمل المنظمة مع أهداف التنمية المستدامة وعلى التزام المنظمة بتشديد الجسور بين القطاعات، بموازاة تحقيق التآزر لمواصلة الأهداف واتباع نهج متكاملة ومشتركة بين القطاعات لتعميم التنوع البيولوجي في قطاعات الزراعة والغابات ومصايد الأسماك. كما توجّه بالشكر إلى السيد Braulio Ferreira de Souza Dias، الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، على السنوات الطويلة من التعاون الملهم والممتاز مع المنظمة وتمنى له دوام النجاح في مساعيه المستقبلية.

5- وأكد مجدداً السيد René Castro-Salazar، المدير العام المساعد في إدارة المناخ والتنوّع البيولوجي والأراضي والمياه، على طابع الهيئة المشترك بين القطاعات، وأشار إلى أن الهيئة قد تدفع، في إطار الإدارة الجديدة، إلى مزيد من تطوير الروابط مع الجوانب الأخرى من إدارة الموارد الطبيعية بموازاة الحفاظ على التعاون الجاري مع الإدارات الفنية الأخرى. وشدد على أنه، رغم تحميل الزراعة مسؤولية تغيير المناخ في الكثير من الأحيان، من الضروري الأخذ في الحسبان أنها قد تشكّل جزءاً من الحل له. وشدد على أن الإدارة الجديدة ستتيح أساليب مبتكرة للتعاون بين أمانتي الهيئة والمعاهدة الدولية والبرنامج الخاص بنظم التراث الزراعي ذات الأهمية العالمية مما سيساعد على تيسير تعميم المسائل المرتبطة بالتنوع البيولوجي والمناخ والأراضي والمياه ودعمها في سياق العمل الفني الذي تقوم به المنظمة، وبالتالي دعم تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

6- وأفاد السيد Braulio Ferreira de Souza Dias، الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، عن نتائج الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف في الاتفاقية التي عُقدت مؤخراً وشدد على أن الاجتماع الرفيع المستوى والدورة الثالثة عشرة قد استفادا من العمل التحضيري وحظيا بدعم من المنظمة. وأشار إلى أن إعلان كانكون بشأن تعميم حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام لرفاهية الإنسان وقرار مؤتمر الأطراف بشأن دمجها ضمن القطاعات وفي ما بينها، إنما يشير إلى خطط العمل العالمية للهيئة المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية والحيوانية والحرارية. كما أشار إلى قرارات مؤتمر الأطراف المتصلة بمعلومات التسلسل الرقمية عن الموارد الوراثية، وإلى تداعيات تقييم الملقحات والتلقيح وإنتاج الأغذية الذي أعدّه المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي. وشكر الهيئة على عملها وأعرب عن ثقته في أن روح التعاون القوية التي تجلت ستستمر مع خلفه السيدة Cristiana Paşca Palmer بعد استلامها مهامها.

7- وأشارت السيدة Irene Hoffmann، أمينة الهيئة، إلى أن أحداثاً عديدة، بما فيها اعتماد خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة إلى جانب نتائج المؤتمر الثالث عشر للأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي، تبين أن التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة يتسم بأهمية كبيرة في برنامج العمل العالمي. وشددت على الحاجة إلى مواصلة التعاون باعتبار ذلك أساسياً لإحراز تقدم في التوعية بأهمية الأدوار التي يؤديها التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي بالنسبة إلى عمل نظم الإنتاج الزراعي.

8- وعرض الرئيس الأنشطة التي اضطلع بها المكتب خلال الفترة الفاصلة بين الدورتين وقدم موجزاً عن نتائج الحدث الخاص بشأن مساهمة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في تعزيز القدرة على الصمود الذي عُقد في 28 يناير/كانون الثاني 2017¹ وكان المشاركون في الحدث الخاص قد أقرّوا بضرورة التعلم من الطبيعة بدل التشبّه بها من أجل بناء نظم إنتاج قادرة على الصمود. وسلط الحدث الضوء على أهمية الحفاظ على المعارف التقليدية وتوثيقها باستخدام تقنيات وتكنولوجيات مبتكرة بما في ذلك تكنولوجيا المعلومات ونماذج الأعمال التجارية الجديدة والتسويق والترويج لريادة المشـاريـع الأجيـلـمـعـاعـيـة. كما تم الإقرار بأن وضع استراتيجيات لتعزيز القدرة على الصمود يتطلب نهجاً شاملاً فضلاً عن تعاوناً بين القطاعات على المستويين الوطني والدولي. واعتُبرت الهيئة ميسراً هاماً لتوطيد هذا التعاون وتنسيقه بشكل أفضل على المستوى الدولي.

9- واعتمدت الهيئة جدول الأعمال، كما يرد في المرفق ألف بهذه الوثيقة.

¹ <http://www.fao.org/nr/cgrfa/events/ar/>

ثانياً. حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم حالة الإعداد

10- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان إعداد حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم.² ورحبت الهيئة بمشروع التقرير عن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم.³ وأبدى أعضاء الهيئة تعليقاتهم على مشروع التقرير وطلبوا إبرازها في مشروع التقرير المنقح.

11- وشددت الهيئة على أهمية العمل على ضمان تقديم أكبر عدد ممكن من التقارير القطرية. ودعت البلدان التي لم تقدم تقاريرها بعد إلى القيام بذلك قبل 30 يونيو/حزيران 2017. وفي حين أنه باستطاعة البلدان أن ترفع تقاريرها باستخدام الخطوط التوجيهية المبسطة التي أعدتها الأمانة، أشارت الهيئة إلى أن استخدام الخطوط التوجيهية بنسختها الكاملة هو الخيار المفضل. واتفقت على أنه بإمكان البلدان التي قدمت بالفعل تقاريرها القطرية أن ترفع نسخة منقحة منها قبل 30 يونيو/حزيران 2017 وطلبت إلى البلدان التي تقرر ذلك أن تطلع الأمانة بشكل واضح على أي تعديلات أجرتها فيها.

12- وطلبت الهيئة إلى أمانتها إتاحة مشروع التقرير المنقح ومسودة نسخة موجزة عنه بحلول الأول من مارس/آذار 2018 ودعوة الأعضاء والمراقبين إلى إبداء تعليقاتهم في موعد أقصاه 16 يونيو/حزيران 2018.

13- وطلبت كذلك إتاحة الدراسات المواضيعية والتقارير التوليفية الإقليمية باعتبارها وثائق مساندة تماماً كما مشروع التقرير المنقح. وطلبت إلى الأمانة وضع التقرير بصيغته النهائية خلال النصف الثاني من سنة 2018 مع مراعاة التعليقات الواردة من الأعضاء والمراقبين وإعداد نسخة موجزة من التقرير النهائي ونشرها بجميع لغات الأمم المتحدة.

14- وناشدت الهيئة الحكومات والجهات المانحة إتاحة الموارد المالية الضرورية لوضع اللمسات الأخيرة على التقرير النهائي وترجمته ونشره بجميع لغات الأمم المتحدة. وطلبت إلى الأمانة عرض التقرير النهائي في اجتماعات دولية ذات الصلة للاستفادة منه في جدول الأعمال العالمي الخاص بالتنوع البيولوجي والمساهمة فيه، لا سيما في ما يتعلق بتنفيذ أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة.

15- ودعت البلدان إلى دراسة نتائج تقاريرها القطرية لدى إقرار البرامج والسياسات والأنشطة ذات الصلة على المستويين الوطني والإقليمي، حسب الاقتضاء.

² الوثيقة CGRFA-16/17/3
³ الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.10

الاحتياجات والإجراءات الممكنة

16- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان *التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة – الاحتياجات والإجراءات الممكنة*⁴ وأخذت علماً بالوثائق الأخرى ذات الصلة.⁵ وطلبت إلى أمين الهيئة دعوة الأعضاء والمراقبين إلى إبداء تعليقاتهم قبل 15 أبريل/نيسان 2018 بشأن الاحتياجات والإجراءات الممكنة الواردة في المرفق الأول بالوثيقة واقتراح احتياجات أو إجراءات ممكنة إضافية لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام، مع الأخذ بعين الاعتبار النتائج المنبثقة عن مشروع التقرير المنقح. وطلبت إلى الأمانة القيام، حسب الاقتضاء، باستعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة لصون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام، ومراجعتها في ضوء ما ورد من تعليقات واقتراحات ومع مراعاة النتائج المنبثقة عن مشروع التقرير المنقح.

17- ودعت الهيئة كلا من الأقاليم إلى تحديد جهات الاتصال الوطنية التي قد يصل عددها إلى ثلاث جهات لكي تتولى إعداد التقارير القطرية التي ستساهم بدورها في إعداد التقرير عن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم للمشاركة في الاستعراض والتنقيح المعمقين، حسب الاقتضاء، لمسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة بصدها، وإبلاغ أمين الهيئة بالتسميات بواسطة أعضائها في المكتب قبل 1 سبتمبر/أيلول 2017. ودعت كذلك أعضاء المكتب إلى دعم المرشحين من خلال تيسير استشراف آراء جهات الاتصال الوطنية الأخرى في الإقليم بشأن الاحتياجات والإجراءات الممكنة.

18- وطلبت الهيئة إلى أمينها الدعوة إلى عقد اجتماع لجهات الاتصال الوطنية التي تسميها الأقاليم يمتد على ثلاثة أيام خلال شهر يونيو/حزيران 2018، شرط توافر الموارد، من أجل القيام، حسب المقتضى، باستعراض مسودة الاحتياجات والإجراءات الممكنة ومراجعتها وعرضها من ثم على الهيئة لكي تنظر فيها في دورتها السابعة عشرة العادية بحيث تُوَازر النقاش بشأن الإجراءات التي من شأنها أن تساعد على ضمان صون التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة واستخدامه على نحو مستدام.

ثالثاً. دور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في تحقيق الأمن الغذائي

19- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان *خيارات لرفع مستوى الوعي بدور الموارد الوراثية في تحقيق الأمن الغذائي والتغذية*⁶ وشددت على أهمية الموارد الوراثية للأغذية والزراعة بالنسبة إلى إنتاج الأغذية وتحقيق الأمن الغذائي بأبعادهما الأربعة جميعاً.

20- ودعت الهيئة البلدان إلى رفع مستوى الوعي بأهمية صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام والحصول عليها وتقاسم منافعها لتحقيق الأمن الغذائي والتغذية. كما دعت البلدان إلى إدراج الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في سياسات الأمن الغذائي والتغذية لديها، بما في ذلك برامج البحث والإرشاد العامة، وسياسات المشتريات العامة والتعليم، وتطوير الأسواق وسلسلة القيمة، بغرض التوصل إلى سياسات داعمة للأمن الغذائي والتغذية الكافية وصون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام. وطلبت إلى المنظمة مساعدة البلدان في هذا الصدد ودعت الجهات المانحة والمنظمات الدولية المعنية إلى إتاحة الموارد المالية اللازمة.

⁴ الوثيقة CGRFA-16/17/4

⁵ الوثائق من CGRFA-16/17/Inf.11.1 إلى CGRFA-16/17/Inf.11.6

⁶ الوثيقة CGRFA-16/17/5

21- وطلبت الهيئة إلى المنظمة إعداد دراسة تتناول مساهمة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دعم ركائز الأمن الغذائي الأربع وتحقيق أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة، إلى جانب عكس نتائج الدراسة في التقرير المنقح عن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم. وطلبت الهيئة إلى المنظمة دعوة الأعضاء والمراقبين إلى تقديم مساهماتهم إلى الأمانة قبل 31 مارس/آذار 2017.

22- وطلبت الهيئة إلى المنظمة رفع تقارير منتظمة عن الأنشطة التي تضطلع بها للتوعية بمساهمات الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في تحقيق الأمن الغذائي.

23- وشددت الهيئة على أهمية تعاونها مع اللجان الفنية للمنظمة ومع لجنة الأمن الغذائي العالمي. كما طلبت إلى المنظمة مواصلة إدراج العمل الخاص بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة في برنامج العمل والميزانية الخاص بالمنظمة.

رابعاً- الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها

24- نظرت الهيئة في تقرير الدورة الثالثة لفريق الخبراء الفنيين والقانونيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها التابع للهيئة⁷ وعرض التقرير السيد Javad Mozafari Hashjin (جمهورية إيران الإسلامية)، رئيس فريق الخبراء الفنيين والقانونيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها (فريق الخبراء الفنيين). وتوجهت الهيئة بالشكر إلى الأعضاء في فريق الخبراء الفنيين علي عملهم الممتاز. ونظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان وضع العناصر الخاصة بالقطاعات الفرعية تحديداً لتيسير التنفيذ المحلي للحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها بالنسبة إلى مختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة⁸ وأخذت علماً بالمعلومات الأخرى ذات الصلة⁹.

25- وإنّ الهيئة:

(1) طلبت إلى الأمانة أن تواصل العمل في مجال الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها بهدف توعية الأعضاء ومختلف السلطات فيها المعنية بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها وغيرها من أصحاب المصلحة، لمساعدة الأعضاء على أن يُبرزوا، في تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها التي تتخذها، أهمية الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ودورها الخاص في تحقيق الأمن الغذائي والسمات المميزة للقطاعات الفرعية المختلفة، بغرض المساهمة في تحقيق المقصدين 2-5 و 15-6 من أهداف التنمية المستدامة وتمكين القطاعات الفرعية من المشاركة بطريقة مجدية وتشجيع التواصل في العمليات ذات الصلة على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية والدولية؛

(2) وطلبت إلى المنظمة الاستمرار في مساعدة البلدان، بناءً على طلبها، على اتخاذ إجراءات تشريعية و/أو إدارية و/أو سياساتية للحصول على الموارد الوراثية للأغذية

⁷ الوثيقة CGRFA-16/17/6

⁸ الوثيقة CGRFA-16/17/7

⁹ الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.12

والزراعة وتقاسم منافعها نظراً إلى أهمية هذه الموارد ودورها الخاص في تحقيق الأمن الغذائي؛

(3) وانفتحت على إعداد مذكرات تفسيرية غير توجيهية تبين، في سياق عناصر تيسير التنفيذ المحلي للحصول على الموارد وتقاسم منافعها لمختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة¹⁰ (العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها)، السمات المميزة للقطاعات الفرعية المختلفة المعنية بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة وممارساتها المحددة، بما يكمل العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛

(4) ودعت الأعضاء والمراقبين وغيرهم من أصحاب المصلحة إلى توفير المساهمات اللازمة لإعداد المذكرات التفسيرية هذه عبر وسائل إلكترونية بما في ذلك بشأن ما يلي:

- تجاربهم العملية في مجال تنفيذ التدابير الوطنية للحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها؛
- السمات المميزة لمختلف القطاعات الفرعية المعنية بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها وممارساتها المحددة.

(5) وطلبت إلى الأمانة أن تعقد، في أقرب وقت ممكن بعد الدورة العادية السادسة عشرة للهيئة وبالتعاون مع أمانتي المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (المعاهدة) واتفاقية التنوع البيولوجي، حلقة عمل دولية لمساعدة البلدان على تحديد السمات المميزة للقطاعات الفرعية المختلفة للموارد الوراثية للأغذية والزراعة وممارساتها المحددة في سياق عناصر الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها. ويجب أن تستوفي حلقة العمل الشروط التالية:

(أ) أن تكون مفتوحة أمام كافة الأعضاء في الهيئة والمراقبين وأصحاب المصلحة المعنيين؛

(ب) أن يحضرها ممثل واحد على الأقل عن كل جماعة عمل فنية حكومية دولية تابعة للهيئة

من كل إقليم، (جماعات العمل) على أن يعينه أمين الهيئة بالتشاور مع المكتب؛

(ج) أن يحضرها أيضاً سبعة خبراء يستوفون التمثيل الإقليمي من القطاعات الفرعية الخاصة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة للكائنات الدقيقة واللافقاريات، على أن يعينهم أمين الهيئة بالتشاور مع المكتب؛

(د) أن يحضرها أيضاً فريق الخبراء الفنيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛

(هـ) أن تأخذ في الحسبان المدخلات التي سيتم تسلمها رداً على الدعوة الواردة في الفقرة (4) أعلاه إلى جانب مدخلات أخرى من المشاركين؛

(و) أن تشكّل منتدى يتمكّن من خلاله المشاركون من تبادل المعلومات والتجارب والآراء؛

(ز) أن تقدّم مخرجات لإعداد في مرحلة لاحقة المذكرات التفسيرية غير التوجيهية التي ستبين، في سياق العناصر الخاصة بالحصول على الموارد وتقاسم

منافعها، السمات المميّزة للقطاعات الفرعية المختلفة المعنية بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة وممارساتها المحددة.

(6) وطلبت إلى الأمانة إتاحة مداوالات الحلقة الدولية ونتائجها أمام الهيئة وجماعات العمل والخبراء السبعة المعيّنين بالنسبة إلى الموارد الوراثية للكائنات الدقيقة واللافقاريات وفريق الخبراء الفنيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها للإحاطة والنظر فيها؛

(7) وطلبت إلى فريق الخبراء الفنيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها إتاحة المعلومات المسترجعة عن نتائج حلقة العمل إلى الأمانة لإعداد مشروع المذكرات التفسيرية لينظر فيها كل من جماعات العمل والخبراء السبعة المعيّنين في مجال الموارد الوراثية للكائنات الدقيقة واللافقاريات وليساهموا في إعدادها؛

(8) وطلبت إلى جماعات العمل أن تستعرض، خلال دوراتها العادية القادمة، مشروع المذكرات التفسيرية، كما يرد ذكره في الفقرة (7) أعلاه، بالنسبة إلى القطاع الفرعي الذي يعني كل جماعة؛

(9) وطلبت إلى الأمانة عقد اجتماع للخبراء السبعة المعيّنين بالنسبة إلى الموارد الوراثية للكائنات الدقيقة واللافقاريات ليقوموا باستعراض مشروع المذكرات التفسيرية، كما يرد ذكرها في الفقرة (7) أعلاه، في ما يتصل بالقطاع الفرعي الخاص بهم؛

(10) وشجعت فريق الخبراء الفنيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها وجماعات العمل والخبراء السبعة المعيّنين بالنسبة إلى الموارد الوراثية للكائنات الدقيقة واللافقاريات على العمل إلكترونياً طوال العملية هذه؛

(11) وطلبت إلى فريق الخبراء الفنيين عقد اجتماع آخر له لتجميع مشروع المذكرات التفسيرية لكافة القطاعات الفرعية، كما استعرضته كل من جماعات العمل والخبراء السبعة المعيّنين بالنسبة إلى الموارد الوراثية للكائنات الدقيقة واللافقاريات، لتقوم الهيئة بتجميعه في دورتها العادية السابعة عشرة؛

(12) وطلبت إلى الأمانة جمع المعلومات، بواسطة الاستبيانات، على الشكل التالي:

- من البلدان والمجتمعات الأصلية والمحلية وأصحاب المصلحة الآخرين بشأن ممارسات الاستخدام والتبادل ومدونات السلوك والخطوط التوجيهية الطوعية وأفضل الممارسات ذات الصلة و/أو معايير وبروتوكولات المجتمعات المحلية، وكذلك عن الأحكام التعاقدية النموذجية بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها التي تتناول تحديداً الموارد الوراثية للأغذية والزراعة؛

- من البلدان عن كيفية الحصول على الموافقة المسبقة عن علم من المجتمعات الأصلية والمحلية أو قبولها ومشاركتها ضمن ولاياتها القضائية، وعن الخبرات في مجال تنفيذ أي من تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها في ما يتعلق بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة؛

- من المجتمعات الأصلية والمحلية المعنية وغيرها من أصحاب المصلحة عن خبراتها وكذلك وجهات نظرها في ما يتعلق بمقاربة البلدان لمسألة موافقة المجتمعات الأصلية والمحلية المسبقة عن علم أو قبولها ومشاركتها في ما يخص الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وما يرتبط بذلك من معرفة تقليدية؛

- من البلدان عن خبراتها في مجال استخدام عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛
- من أصحاب المصلحة المعنيين بشأن الممارسات القائمة في مختلف القطاعات الفرعية في ما يخصّ الاستخدامات المختلفة للموارد الوراثية للأغذية والزراعة التي تنطبق عليها تدابير الحصول على الموارد وتقاسم منافعها.

(13) وطلبت إلى الأمانة جمع المعلومات السابقة الذكر وإتاحتها على شكل مدخلات لإعداد المذكرات التفسيرية وإتاحتها للهيئة لاستخدامها، حسب الاقتضاء، في عملها المستقبلي في مجال الحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛

(14) وطلبت إلى أمين الهيئة مواصلة توطيد التعاون مع أمين المعاهدة الدولية بغية تعزيز الاتساق في جهود وضع برامج عمل الجهازين وتنفيذها في ما يتعلّق بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛

(15) ودعت الجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية، في إطار حوكمته المستمرة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وفقاً للمادة 3 من المعاهدة، إلى مواصلة التنسيق عن كثب مع الهيئة لمعالجة السمات المميزة والاستخدامات المحددة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة بصورة تكميلية، مع الأخذ في الاعتبار الأنشطة والعمليات الجارية في إطار المعاهدة، بما في ذلك العملية الحالية الرامية إلى تحسين عمل النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم منافعها والتعاون الجاري لدعم التنفيذ المتناسق للمعاهدة الدولية واتفاقية التنوع البيولوجي وبروتوكول ناغويا؛

(16) ودعت الجهاز الرئاسي إلى تبادل المعلومات مع الهيئة بانتظام عن العملية الرامية إلى تعزيز النظام المتعدد الأطراف بغرض تقادي الازدواجية في الجهود.

خامساً- استعراض برنامج العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة

26- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان *استعراض برنامج العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة*.¹¹

27- ورحبت الهيئة بالتقدّم المحرز في تنفيذ برنامج العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة ووافقت على دمج عمل الهيئة الخاص بتغيّر المناخ في برنامج عملها المتعدد السنوات. وطلبت إلى المنظمة ضمان دمج عمل الهيئة في مجال الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتغيّر المناخ بشكل كامل في الإطار الاستراتيجي للمنظمة واستراتيجيتها الخاصة بتغيّر المناخ.

28- ودعت الهيئة أمينها إلى مواصلة التوعية بأهمية الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ودورها المحتمل في ظلّ تغيّر المناخ إلى جانب تعزيز تعميم هذه الموارد في البرامج والسياسات المرتبطة بتغيّر المناخ بما في ذلك على المستويين الوطني والإقليمي.

¹¹ الوثيقة CGRFA-16/17/8

29- ودعت الهيئة البلدان إلى تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية لدعم إدراج التنوع الوراثي في تخطيط التكيف مع تغير المناخ على المستوى الوطني¹² وتوفير تعليقاتها في هذا الصدد إلى أمين الهيئة. كما طلبت إلى المنظمة مساعدة البلدان على تنفيذ الخطوط التوجيهية الطوعية هذه.

30- ودعت الهيئة البلدان إلى دمج مسألة تنوع الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في التخطيط الوطني المتعلق بتغير المناخ، مع تناول الإمكانيات التي تنطوي عليها من حيث التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، بما في ذلك بما يتماشى مع المساهمات المحددة وطنياً لكل منها ومع خطط التكيف الوطنية.

31- وطلبت الهيئة إلى الأمانة تقديم مقترح لإعداد تقييم عالمي بقيادة البلدان لدور الموارد الوراثية للأغذية والزراعة من أجل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، لكي تنظر فيه الهيئة خلال دورتها المقبلة. وشددت على ضرورة أن تكون أي عملية لرفع التقارير عملية طوعية وأن يتم الاضطلاع بها بالتعاون مع الهيئات الدولية المعنية وحسب الاقتضاء مع الحكومات الوطنية، ويفضل أن تستند العملية هذه إلى استبيان بسيط يمكن استخدامه على المستوى الوطني.

سادساً- استعراض تنفيذ الغايات والمؤشرات للموارد الوراثية للأغذية والزراعة

32- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان *الغايات والمؤشرات للموارد الوراثية للأغذية والزراعة: التطورات والتحديات*¹³.

33- وأقرت الهيئة بالدور الأساسي الذي يؤديه التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في تحقيق خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة وشددت على ضرورة عكس هذا الدور على أكمل وجه في استراتيجيات التنمية الوطنية.

34- وطلبت الهيئة إلى المنظمة مواصلة المساهمة في وضع غايات ومؤشرات دولية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها، بما في ذلك المساهمة في عمل فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة بغية ضمان الاتساق والتناسق بين المنتديات والعمليات ذات الصلة وتفاذي الازدواجية عند رفع التقارير.

35- ودعت الهيئة البلدان إلى المشاركة بشكل نشط في المنتدى السياسي الرفيع المستوى بشأن التنمية المستدامة بما في ذلك من خلال إعداد استعراضات وطنية طوعية عن التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة.

36- ورحبت الهيئة بالدعم الذي تقدمه المنظمة إلى البلدان لتنفيذ خطط العمل العالمية للهيئة، وبالمساهمة القيمة للبيانات التي جمعتها المنظمة بتوجيهات من الهيئة عبر نظم الإبلاغ القائمة من أجل رصد المقصد 2-5 من أهداف التنمية المستدامة.

سابعاً- الموارد الوراثية المائية

¹² <http://www.fao.org/documents/card/en/c/290cd085-98f3-43df-99a9-250cec270867/>

¹³ الوثيقة CGRFA-16/17/9.

تقرير الدورة الأولى لمجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة

37- درست الهيئة تقرير الدورة الأولى لمجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة¹⁴ وعرض التقرير السيد Mohd Fariduddin Othman (ماليزيا)، رئيس مجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة. وتوجهت الهيئة بالشكر إلى أعضاء مجموعة العمل على عملهم الممتاز وصادقت على التقرير.

حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم

38- درست الهيئة الوثيقة بعنوان إعداد حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم¹⁵ وأخذت علماً بوثائق المعلومات ذات الصلة¹⁶ ودراسات المعلومات الأساسية المواضيعية.¹⁷

39- ورّحبت الهيئة بمشروع التقرير عن حالة الموارد المائية للأغذية والزراعة في العالم. ودعت البلدان، التي لم تبادر إلى تسمية جهات الاتصال الوطنية بعد، إلى القيام بذلك وإلى تقديم تقاريرها القطرية قبل 30 يونيو/حزيران 2017 وشجّعت البلدان التي قدمت تقاريرها القطرية على إتاحة نسخة منقحة منها، حسب المقتضى، ضمن المهلة الزمنية إياها.

40- وطلبت الهيئة إلى المنظمة إعداد مشروع تقرير منقح تراعى فيه المعلومات المضمّنة في التقارير القطرية الواردة قبل 30 يونيو/حزيران 2017 ودراسات المعلومات الأساسية المواضيعية والمعلومات التي أتاحتها المنظمات الدولية، فضلاً عن تعليقات وتوصيات الهيئة ومجموعة العمل المخصصة المنبثقة عنها. ودعت البلدان إلى إبداء ملاحظاتها على مشروع التقرير المنقح، فور توافره، وطلبت كذلك إلى لجنة مصايد الأسماك وأجهزتها الفرعية، حسب المقتضى، استعراض مشروع التقرير المنقح وإبداء مساهمتها بشأنه.

41- وطلبت الهيئة الدعوة إلى عقد اجتماع ثانٍ لمجموعة العمل المخصصة وطلبت منه مراجعة مشروع التقرير المنقح في ضوء ما ورد من تعليقات ومساهمات.

42- وناشدت الهيئة الحكومات والجهات المانحة إتاحة الموارد المالية اللازمة لوضع التقرير بصيغته النهائية وترجمته ونشره وطباعته وتوزيعه.¹⁸

ثامناً- الموارد الوراثية الحيوانية

تقرير الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة

¹⁴ الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.10

¹⁵ الوثيقة CGRFA-16/17/11

¹⁶ الوثيقتان CGRFA-16/17/Inf.14 و CGRFA-16/17/Inf.13.

¹⁷ <http://www.fao.org/fishery/AquaticGeneticResources/en>

¹⁸ المرفق الثالث بالوثيقة CGRFA-16/17/11

43- درست الهيئة تقرير الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة¹⁹ وقد عرضت التقرير السيدة Deidre Januarie (ناميبيا)، رئيسة جماعة العمل. وتوجهت الهيئة بالشكر إلى الأعضاء في جماعة العمل على عملهم الممتاز وصادقت على التقرير.

تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية

44- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان حالة تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية²⁰ وأخذت علماً بالوثائق الأخرى ذات الصلة.²¹

45- ودعت الهيئة البلدان إلى مواصلة تنفيذ خطة العمل العالمية من أجل المساهمة في تحقيق الأمن الغذائي العالمي والتنمية الريفية المستدامة وطلبت إلى المنظمة المضي قدماً في مؤازرة جهود البلدان بهذا الصدد. وطلبت إلى المنظمة مواصلة السعي إلى بناء شراكات وتحالفات بغرض تعزيز تنفيذ خطة العمل العالمية. وشجعت الهيئة المنظمة والبلدان على توطيد التعاون مع أصحاب المصلحة الآخرين للنهوض بإدارة الموارد الوراثية الحيوانية.

46- وشددت الهيئة على أهمية نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة بوصفه الآلية الدولية الخاصة بتبادل المعلومات عن الموارد الوراثية الحيوانية ورحبت بوضع نسخته المحدثة. وطلبت إلى المنظمة بلورة الخيارات الممكنة لتحسين الروابط القائمة بين هذا النظام وقواعد البيانات ولكي تُدرج في النسخ المقبلة من النظام بيانات مستمدة من قواعد بيانات بنوك الجينات الأخرى. وشددت الهيئة على ضرورة أن تعتمد البلدان بشكل منتظم على تحديث بياناتها الوطنية في النظام أو في شبكة نظم معلومات التنوع البيولوجي لحيوانات المزرعة، بما في ذلك المعلومات عن الموارد الوراثية الحيوانية في موقعها وخارج موقعها الطبيعي على حد سواء، فضلاً عن إتاحة معلومات عن تصنيف السلالات. وطلبت الهيئة إلى المنظمة تحديد الأسباب الممكنة لاستمرار وجود نسبة عالية من السلالات التي لا تزال حالة الخطر الخاصة بها مجهولة في نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة والنظر في سبل معالجة هذه المسألة، على أن تبحث فيها جماعة العمل. وطلبت الهيئة كذلك إلى المنظمة البحث في إمكانية إدراج نحل العسل المستأنس، مع إمكانية إضافة أنواع أخرى من الملقحات، في نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة.

47- وطلبت الهيئة إلى المنظمة ودعت البلدان مواصلة التوعية بأهمية منتجي الثروة الحيوانية وأنواعها وسلالاتها بالنسبة إلى توفير خدمات النظام الإيكولوجي. وطلبت إلى المنظمة والبلدان تحسين عملية رسم الخرائط لتوزيع الأنواع والسلالات، حيثما أمكن ذلك، ووصف التدابير النمطية الظاهرية والوظائف البيولوجية، خاصة في نظم الإنتاج القائمة على المراعي، لكي تستهدف التدخلات على نحو أفضل منتجي الثروة الحيوانية. وطلبت إلى المنظمة إعادة النظر في الأساليب المستخدمة لتحديد وتقييم خدمات النظام الإيكولوجي التي توفرها سلالات الثروة الحيوانية، لكي تنظر فيها جماعة العمل في دورتها المقبلة. ودعت الهيئة المنظمة إلى إبراز دور أنواع الثروة الحيوانية وسلالاتها في توفير خدمات النظام الإيكولوجي ضمن تقرير حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم.

¹⁹ الوثيقة CGRFA-16/17/12

²⁰ الوثيقة CGRFA-16/17/13

²¹ الوثيقتان CGRFA-16/17/Inf.15 و CGRFA-16/17/Inf.16

48- ودعت الهيئة البلدان إلى توطيد العلاقة القائمة بين صون السلالات والإنتاج الزراعي المستدام وصون الطبيعة والتعاون بين قطاع الزراعة/الثروة الحيوانية مع قطاع البيئة/الحياة البرية/الغابات، بما يكفل مشاركة منتجي الثروة الحيوانية على أكمل وجه مع إيلاء عناية خاصة لصغار مربي الماشية والرعاة. وشجعت البلدان على النظر في جدوى نظم التحفيز القائمة على النتائج لدعم مواصلة توفير خدمات النظام الإيكولوجي، مع إيلاء عناية خاصة للسلالات المكيفة محلياً، بما يتماشى مع أنظمة التجارة الدولية وناشدت المنظمة وضع خطوط توجيهية بهذا الصدد.

49- وطلبت الهيئة إلى المنظمة إعداد تقارير للإفادة عن إنجازات المشاريع المنفذة في إطار استراتيجية تمويل تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية ونشرها على الموقع الإلكتروني للمنظمة. ووافقت، بالنسبة إلى النداءات المقبلة لتقديم اقتراحات في إطار استراتيجية التمويل والمشاريع، على أن يتم تمويلها وفق طرق التمويل المعدلة الواردة في النقاط 16 و18 و21 من الفقرة 49 في الوثيقة CGRFA-16/17/13. ودعت الهيئة الجهات المانحة إلى المساهمة في استراتيجية التمويل وإلى تخصيص التمويل الكافي لرصد المشاريع ودعمها وتوفير المساعدة الفنية لها.

استعراض خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية

50- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان استعراض خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية²² ووافقت على مشروع القرار الذي يعيد التأكيد على الالتزام العالمي بخطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية، على النحو الوارد في المرفق بـ وودعت المدير العام إلى إحالته إلى المؤتمر لكي يوافق عليه في دورته المقبلة.

تاسعاً- الموارد الوراثية النباتية

تقرير الدورة الثامنة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

51- درست الهيئة تقرير الدورة الثامنة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة²³ وعرض التقرير السيد William Wigmore (جزر كوك)، نائب رئيس جماعة العمل. وتوجهت الهيئة بالشكر إلى الأعضاء في جماعة العمل على عملهم الممتاز وصادقت على التقرير.

تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

52- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان حالة تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة²⁴ وأخذت علماً بوثائق المعلومات ذات الصلة²⁵ ورحبت بالتقدم المحرز بالإجمال من أجل تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية.

²² الوثيقة CGRFA-16/17/14

²³ الوثيقة CGRFA-16/17/15

²⁴ الوثيقة CGRFA-16/17/16

²⁵ الوثائق CGRFA-16/17/Inf.1 وCGRFA-16/17/Inf.2 وCGRFA-16/17/Inf.18 وCGRFA-16/17/Inf.19 وCGRFA-16/17/Inf.20 وCGRFA-16/17/Inf.21.

تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة على المستوى القطري

53- رحّبت الهيئة بالتقييم الذي أُجري لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة للفترة 2012-2014²⁶ وشدّدت على الحاجة إلى عدد أكبر من التقارير القطرية.

54- وأبدت قلقها إزاء العدد الكبير من مستحوزات بنوك الجينات التي يتعيّن تجديدها والتي لا تتوافر حالياً الموارد اللازمة لها. وطلبت إلى الحكومات والمنظمات الدولية المعنية إتاحة الموارد اللازمة لتجديد المستحوزات ودعت المنظمة إلى المضي قدماً في مراقبة هذه المسألة.

55- وطلبت الهيئة إلى المنظمة مواصلة تقديم الدعم لجهات الاتصال الوطنية من أجل إعداد التقرير عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية. ودعت جميع البلدان التي لم تقدم بعد معلومات عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية بين شهري يناير/كانون الثاني 2012 ويونيو/حزيران 2014 إلى القيام بذلك في أقرب وقت ممكن وفي مطلق الأحوال قبل 31 ديسمبر/كانون الأول 2017، من خلال نظام رفع التقارير في النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية.²⁷

56- وطلبت الهيئة إلى المنظمة التشاور مع أعضاء الهيئة والمراقبين بشأن الخيارات المتاحة لتبسيط نموذج إعداد التقارير بقدر أكبر ولإعداد مقترح يُعرض على جماعة العمل لكي تنظر فيه. غير أنها أشارت مع ذلك إلى أنّ نظام رفع التقارير في النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية يتضمّن بالفعل خيارات لتقييم المؤشرات فحسب ويعطي شرحاً للتقييم أو الإبلاغ عن المجموعة الفرعية من المؤشرات. ورحّبت بإتاحة هذه الخيارات لجهات الاتصال الوطنية في جولة الرصد الحالية.

57- وأشارت الهيئة إلى الحاجة إلى مواصلة التعاون والتنسيق مع المعاهدة ونظام المعلومات العالمي التابع لها وشدّدت على دور النظام العالمي للإعلام عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة باعتباره نظاماً أساسياً للمعلومات عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في ما يتعلق بتطبيق المادة 17 من المعاهدة. وطلبت الهيئة إلى المنظمة إنجاز عملية إعادة هيكلة النظام العالمي للمعلومات والقيام عبر هذا النظام بنشر معلومات عن تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية والمقصد 2-5 من أهداف التنمية المستدامة. ورحّبت بالتنسيق الجاري مع قاعدة بيانات Genesys التي يستضيفها الصندوق العالمي لتنوع المحاصيل.

أنشطة المنظمة دعماً لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

58- طلبت الهيئة إلى كلّ من المنظمة والجهات المانحة مواصلة مؤازرة جهود البلدان لصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها وداخل المزرعة؛ والمحافظة على بنوك الجينات لمواصلة عملية جمع المادة الوراثية للمحاصيل وصونها وتوصيفها وتقييمها واستخدامها وإتاحتها؛ وتوطيد الروابط والتكامل بين عمليتي الصون في الموقع وخارجه.

²⁶ الوثيقتان CGRFA-16/17/Inf.17.1 و CGRFA-16/17/Inf.17.2

²⁷ <http://www.fao.org/wiews/ar/>

59- وطلبت الهيئة إلى المنظمة المضي قدماً في توفير الدعم للبلدان من أجل تعزيز قدراتها في مجال تحسين المحاصيل وتربية النباتات، بما في ذلك من خلال الآليات المتعددة أصحاب المصلحة، على غرار مبادرة الشراكة العالمية لبناء قدرات التربية النباتية والبرنامج المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، ورفع تقرير إلى جماعة العمل في دورتها المقبلة عن تأثير تلك الأنشطة.

60- وطلبت الهيئة كذلك إلى المنظمة تقديم الدعم للبلدان من أجل وضع أو مراجعة سياساتها وتشريعاتها الوطنية الخاصة بالبنور مع مراعاة الدليل الطوعي الصادر عن الهيئة بشأن وضع السياسات الوطنية الخاصة بالبنور.²⁸

61- ودعت الهيئة إلى توفير مزيد من الموارد من خارج الميزانية لمؤازرة البلدان في عملية تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية ورصدها، بما في ذلك من خلال وضع وتنفيذ استراتيجيات وطنية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، مع مراعاة الخطوط التوجيهية الصادرة عن الهيئة بشأن وضع استراتيجيات وطنية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة،²⁹ حسب المقتضى.

صون الأنواع/السلالات الأصلية للمزارعين واستخدامها وصون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية على المستوى الوطني

62- استعرضت الهيئة الخطوط التوجيهية الطوعية من أجل صون الأقارب البرية للمحاصيل والنباتات الغذائية البرية على المستوى الوطني³⁰ وأقرتها وطلبت إلى المنظمة نشرها.

63- وأحالت الهيئة مشروع النسخة المنقحة من الخطوط التوجيهية الطوعية لصون الأنواع/السلالات الأصلية للمزارعين واستخدامها على المستوى الوطني³¹ إلى جماعة العمل لمزيد من الاستعراض ودعت الأعضاء والمراقبين وجهات الاتصال الوطنية إلى إبداء ملاحظاتها على هذه الوثيقة قبل 1 يونيو/حزيران 2017. وطلبت إلى المنظمة مراجعة مشروع الخطوط التوجيهية الطوعية في ضوء ما ورد من ملاحظات، بحيث تقوم جماعة العمل باستعراضها.

إقامة الشبكات العالمية من أجل صون الموارد الوراثية النباتية في مواقعها وإدارتها داخل المزرعة

64- أخذت الهيئة علماً بالحوار غير الرسمي المتعدد أصحاب المصلحة الذي عُقد يومي 6 و7 يونيو/حزيران 2016³² واستعرضت المذكرة المفاهيمية عن إقامة الشبكات العالمية من أجل صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في مواقعها وإدارتها داخل المزرعة³³ وأحالتها إلى جماعة العمل المنبثقة عنها لمزيد من المشاورات.

²⁸ <http://www.fao.org/3/a-i4916e.pdf>

²⁹ <http://www.fao.org/3/a-i4917e.pdf>

³⁰ الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.19

³¹ الوثيقة CGRFA-16/17/inf.18

³² الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.21

³³ الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.20

65- وطلبت الهيئة إلى المنظمة مواصلة العمل على تعزيز الشبكات الوطنية والإقليمية لصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، بما في ذلك من خلال أنشطة بناء القدرات وتيسير إقامة الشراكات.

إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم

- 66- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان حالة إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم.³⁴ وأقرت المخطط الزمني المراجع لإعداد التقرير الثالث ولرصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية³⁵ وتبسيط نظام رفع التقارير. وأخذت علماً بالميزانية المؤقتة المنقحة.³⁶
- 67- وطلبت الهيئة إلى المنظمة تصويب قائمة الدراسات المواضيعية³⁷، حسب المقترضى والملائم، والتشاور مع جماعة العمل والهيئة بشأن الدراسات المواضيعية قبل بدء العمل.
- 68- ودعت الهيئة الجهات المانحة إلى توفير الموارد اللازمة من خارج الميزانية لدعم إعداد التقرير الثالث وضمان مشاركة البلدان النامية، لا سيما الأقل نمواً منها، في عملية التحضير لإعداد عمليات تقييم للتنفيذ ووضع تقارير قطرية وتيسير إعداد الدراسات المواضيعية وإصدار التقرير الثالث.
- 69- وأوصت الهيئة بأن تقوم المنظمة بدعوة البلدان إلى رفع تقرير سنوي عن المؤشر 1-5-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة وذلك اعتباراً من شهر فبراير/شباط 2017. وأوصت بأن يسأط البرنامج الجديد للنظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية الضوء على المؤشرات الخاصة بخطة العمل العالمية الثانية المتصل بالمؤشر 1-5-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة وتمكين جهات الاتصال الوطنية من رفع تقارير سنوية عن هذا المؤشر.
- 70- وطلبت الهيئة كذلك إلى المنظمة مساعدة البلدان في تقييم التزاماتها المتعلقة بتقديم التقارير الوطنية وتحسين البيانات والقدرات في مجال رفع التقارير عن المؤشر 1-5-2 من مؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وطلبت إلى الأمانة مواصلة التعاون مع شعبة الإحصاء في المنظمة وإطلاع الهيئة على أي مستجدات ذات الصلة بما في ذلك القرارات النهائية الصادرة عن هيئة الإحصاء في الأمم المتحدة بشأن الآلية العالمية لرفع التقارير عن أهداف التنمية المستدامة.

³⁴ الوثيقة CGRFA-16/17/17

³⁵ المرفق الأول بالوثيقة CGRFA-16/17/17

³⁶ المرفق الثاني بالوثيقة CGRFA-16/17/17

³⁷ المرفق الثالث بالوثيقة CGRFA-16/17/17

عاشراً - الموارد الوراثة الحرجية

تقرير الدورة الرابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثة الحرجية

71- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان تقرير الدورة الرابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثة الحرجية³⁸. وتولى السيد Sibidou Sina (بوركينا فاسو)، رئيس جماعة العمل، عرض التقرير. وتوجهت الهيئة بالشكر إلى أعضاء جماعة العمل على عملهم الممتاز، وصادقت على التقرير.

تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثة الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها

72- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان حالة تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثة الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها³⁹، والوثيقة بعنوان رصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثة الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها⁴⁰ وناشدت البلدان مواصلة تنفيذ خطة العمل العالمية للمساهمة في الإدارة المستدامة للغابات، وخطة عام 2030، والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة المتعلقة بالغابات، بما في ذلك إعلان كانكون. وشجعت الهيئة البلدان على أن تدعم، حسب الاقتضاء، الشبكات الإقليمية المعنية بالموارد الوراثة الحرجية، وأن تساهم في أنشطة هذه الشبكات لتوطيد التعاون الإقليمي بشأن الموارد الوراثة الحرجية. كما أوصت البلدان بإيلاء الاهتمام إلى الشبكات الإقليمية المعنية بالأنواع الغازية الحرجية، وشجعت مختلف الشبكات على تبادل المعلومات ذات الصلة بتنفيذ خطة العمل العالمية.

73- وطلبت الهيئة إلى المنظمة أن تواصل تنسيق ودعم تنفيذ خطة العمل العالمية، بالتعاون مع الشبكات الإقليمية المعنية بالموارد الوراثة الحرجية والمنظمات والأجهزة والعمليات الدولية ذات الصلة. وطلبت كذلك إلى المنظمة إعداد مشروع خطوط توجيهية طوعية لوضع استراتيجية وطنية خاصة بالموارد الوراثة الحرجية، تماشياً مع المخطط المقترح⁴¹ ومع مراعاة الخطوط التوجيهية الحالية لإعداد برامج حرجية وطنية وصياغة سياسة حرجية لتفادي ازدواجية العمل. وعلاوة على ذلك، طلبت الهيئة إلى المنظمة مواصلة التماس أموال من خارج الميزانية وبلورة استراتيجية التمويل لدعم البلدان في تنفيذ خطة العمل العالمية، وتشجيع الجهات المانحة على تقديم الدعم.

74- واعتمدت الهيئة الغايات والمؤشرات وأدوات التحقق المقترحة للموارد الوراثة الحرجية التي ستستخدم كأدوات تقييم لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية⁴². واعتمدت أيضاً الجدول الزمني المقترح لرصد وتنفيذ خطة العمل العالمية⁴³.

75- وطلبت الهيئة إلى المنظمة إعداد مشروع خطوط توجيهية لإعداد التقارير المرحلية القطرية، إضافة إلى خطوط توجيهية لرفع التقارير بالنسبة إلى الشبكات الإقليمية والمنظمات

³⁸ الوثيقة CGRFA-16/17/18.

³⁹ الوثيقة CGRFA-16/17/19.

⁴⁰ الوثيقة CGRFA-16/17/20.

⁴¹ المرفق ألف بالوثيقة CGRFA-16/17/19.

⁴² المرفقان ألف وباء بالوثيقة CGRFA-16/17/20.

⁴³ المرفق جيم بالوثيقة CGRFA-16/17/20.

الدولية. وطلبت أيضا إلى المنظمة أن تتشاور، بواسطة الوسائل الإلكترونية، مع جماعة العمل وجهات التنسيق الوطنية المعينة لإعداد التقارير القطرية من أجل تقرير حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم بشأن مشروع الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرورية القطرية قبل وضعها في صيغتها النهائية بحلول 31 مارس/أذار 2017، مع مراعاة ضرورة توضيح متطلبات رفع التقارير بالتفصيل وإدراج مسرد للمصطلحات الفنية. وشجعت الهيئة البلدان على تحضير نفسها لجمع المعلومات والبيانات، حسب الاقتضاء، لتيسير تقديم التقارير المرورية القطرية الأولى في الوقت المناسب. وطلبت الهيئة إلى المنظمة النظر في التفاعل القائم بين نظم رفع التقارير عن الموارد الوراثية النباتية والحرجية لتقادي تكرار الجهود.

76- وطلبت الهيئة إلى المنظمة السعي إلى تأمين أموال من خارج الميزانية لدعم البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً على إعداد التقارير المرورية القطرية؛ كما طلبت إلى المنظمة دعوة الشبكات الإقليمية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية والمنظمات الدولية ذات الصلة إلى تقديم تقارير عن مساهماتها في تنفيذ خطة العمل العالمية. وعلاوة على ذلك، طلبت الهيئة إلى المنظمة أن تتعاون مع التقييمات الأخرى ذات الصلة والجهات التي تقدم البيانات في رصد خطة العمل العالمية وتنفيذها.

حادي عشر- الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات

77- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان حالة عمل الهيئة بشأن صون الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام⁴⁴ وأخذت علماً بوثائق المعلومات ذات الصلة.⁴⁵ ورحبت الهيئة بعمل المنظمة بشأن صون الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام، وأعربت عن تقديرها الخاص لإدراج الكائنات الحية الدقيقة المستخدمة في تجهيز الأغذية والعمليات الصناعية الزراعية في مشروع التقرير عن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم.

78- وطلبت الهيئة من الأمين دعوة البلدان إلى تقديم وجهات نظرها بخصوص إعداد مشروع خطة عمل للأنشطة المستقبلية في مجالي صون الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام. وطلبت إلى المنظمة إعداد مشروع خطة العمل، مع مراعاة وجهات النظر هذه ونتائج التقرير عن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم وأية معلومات أخرى ذات صلة، لكي تستعرضها جماعات العمل والهيئة في دوراتها القادمة.

79- وأعدت الهيئة التأكيد على أهمية الملقحات، لاسيما نحل العسل، وأهمية الكائنات الحية الدقيقة ذات الأهمية بالنسبة إلى عملية الهضم لدى المجترات وتجهيز الأغذية والعمليات الصناعية الزراعية، وأهمية عوامل المكافحة البيولوجية، والكائنات الحية في التربة، وطلبت إبراز هذه المجموعات الرئيسية في مشروع خطة العمل.

80- وشددت الهيئة على ضرورة أن تواصل المنظمة إقامة شراكات مع المنظمات والمبادرات الدولية الأخرى من أجل حشد الخبرات اللازمة بشأن الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات، وطلبت إلى المنظمة إبراز ذلك في مشروع خطة العمل.

ثاني عشر- تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات

⁴⁴ الوثيقة CGRFA-16/17/21.

⁴⁵ الوثيقتان CGRFA-16/17/Inf.22 و CGRFA-16/17/Inf.23.

81- نظرت جماعة العمل في الوثيقتين بعنوان استعراض تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات ومشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027)⁴⁶ وقياس التقدم المحرز في ضوء غايات الخطة الاستراتيجية⁴⁷ وأعربت الهيئة عن تقديرها للتقدم الكبير المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات على مدى السبعين عاماً الماضيين، بالتعاون مع الشركاء.

82- ووافقت على أن الخطة الاستراتيجية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة⁴⁸ التي اعتمدت خلال الدورة العادية الرابعة عشرة للهيئة لا تزال صالحة مع تحديث المخرجات الرئيسية والمعالم البارزة (2018-2027) في برنامج العمل المتعدد السنوات على نحو ما هو وارد في المرفق جيم. وطلبت الهيئة من الأمين دعوة الأعضاء والمراقبين إلى التعليق خلال الفترة الفاصلة بين الدورات على مشروع الخطة الاستراتيجية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة الذي عرض على الهيئة في هذه الدورة وإلى مراجعة الوثيقة في ضوء التعليقات الواردة والمستجدات الدولية ذات الصلة والإطار الاستراتيجي للمنظمة.

83- ووافقت الهيئة على مشروع القرار عن هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ومساهمتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، على النحو الوارد في المرفق دال، ودعت المدير العام إلى عرضه على المؤتمر للموافقة عليه في دورته المقبلة.

84- ونظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان جمع الأموال من أجل العمل في مجال الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وزيادة كفاءته⁴⁹ وأشارت بقلق إلى أنه رغم توسيع نطاق ولايتها وأنشطتها بموجب برنامج العمل المتعدد السنوات، إلا أن التمويل لم يرتفع بالمقدار عينه. ورحبت بالتالي بالتدابير المقترحة لزيادة الكفاءة التشغيلية.

85- ودعت الجهات المانحة وأصحاب المصلحة الآخرين، بما في ذلك القطاع الخاص، إلى المساهمة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل المتعدد السنوات. وطلبت إلى المنظمة إنشاء حساب أمانة متعدد المانحين ومشترك بين القطاعات لتنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات، بما يشمل جميع النواتج والمعالم البارزة بموازاة مواصلة تنفيذ المشاريع الثنائية بالنسبة إلى أنشطة محددة.

86- وأنشأت الهيئة مسار عمل جديد بالنسبة إلى "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة"⁵⁰ وطلبت من الأمانة أن تقوم، ضمن الموارد اللازمة المتاحة، بإجراء دراسة استكشافية لتقصي الحقائق بشأن "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" لإعطاء معلومات عن جملة أمور من بينها المصطلحات المستخدمة في هذا المجال

⁴⁶ الوثيقة CGRFA-16/17/22.

⁴⁷ الوثيقة CGRFA-16/17/Inf.24.

⁴⁸ المرفق الأول بالوثيقة CGRFA-14/13/Report.

⁴⁹ الوثيقة CGRFA-16/17/23.

⁵⁰ هذا المصطلح مأخوذ من المقرر 16/13 الصادر عن الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي (13/16) COP

وهو موضع نقاش. وثمة إدراك بتعدد المصطلحات المستخدمة في هذا المجال (بما فيها، على سبيل الذكر لا الحصر، "بيانات التسلسل الوراثي" و"معلومات التسلسل الوراثي" و"المعلومات الوراثية" و"الموارد الوراثية غير المادية" و"المحاكاة بالحاسوب"، وما إلى ذلك) ومن الضروري مواصلة النظر في هذا الموضوع لتحديد المصطلح أو المصطلحات المناسبة الواجب استخدامها.

والجهات المعنية بمسألة "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" وأنواع تلك المعلومات ونطاق استخدامها. ومن الأمثلة على ذلك:

- التوصيف؛
- والتربية والتحسين الوراثي؛
- والصون؛
- وتحديد الموارد الوراثية للأغذية والزراعة.

فضلاً عن أهمية "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" بالنسبة إلى الأمن الغذائي والتغذية، وذلك بغرض تيسير نظر الهيئة في دورتها المقبلة في تأثيرات استخدام "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام، بما في ذلك التبادل والحصول والتقسيم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها.

87- وطلبت الهيئة إلى الأمين أن يقوم، بعد استعراض المكتب، بعرض مسودة أولية للدراسة الاستكشافية لتقصي الحقائق على الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، باعتبارها مساهمة في الوقت المناسب في العملية التي وضعت بموجب المقرر 16/13 الصادر عن الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي (CBD COP XIII/16).

88- وطلبت الهيئة من الأمين دعوة الأعضاء إلى تقديم معلومات عن استخدام "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" والانعكاسات المحتملة على صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام، بما في ذلك التبادل والحصول والتقسيم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، وجمع هذه المعلومات وتقديمها إلى الأمين التنفيذي لاتفاقية التنوع البيولوجي، باعتبارها مساهمة في الوقت المناسب في العملية التي وضعت بموجب المقرر 16/13 الصادر عن الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي (CBD COP XIII/16).

89- ودعت البلدان إلى النظر في الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في تقاريرها الوطنية المرفوعة إلى اتفاقية التنوع البيولوجي تحت إطار العملية الموضوعية بموجب المقرر 16/13.

90- وطلبت الهيئة من جماعات العمل والخبراء السبعة المعينين بشأن الموارد الوراثية للكائنات الدقيقة واللافقاريات،⁵¹ استعراض مشروع الدراسة الاستكشافية الاستطلاعية لتقصي الحقائق عن "معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة"⁵² قبل عرضه على الهيئة للنظر فيه في دورتها المقبلة.

91- وطلبت الهيئة من فريق الخبراء المعني بالحصول على الموارد وتقسيم منافعها تقديم تعليقات بشأن الدراسة الاستكشافية الاستطلاعية لتقصي الحقائق إلى الهيئة للنظر فيها في دورتها العادية السابعة عشرة.

ثالث عشر- التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية

⁵¹ أنظر الفقرة أعلاه 25(5)(ج).

⁵² أنظر الفقرة أعلاه 86.

92- نظرت الهيئة في الوثيقة بعنوان *التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية*⁵³ والوثيقة بعنوان *التعاون مع المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة*⁵⁴ وأخذت علماً بوثائق المعلومات ذات الصلة.⁵⁵ وتوجّهت بالشكر إلى الصكوك والمنظمات الدولية لإبلاغها عن أنشطتها ورحبت بمساهماتها في تقرير حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم. وطلبت إلى الأمين مواصلة السعي للحصول على مساهمات الصكوك والمنظمات الدولية وأصحاب المصلحة الآخرين بشأن المواضيع ذات الأولوية في الدورات العادية وإحاطة الهيئة علماً بها. وشددت الهيئة على أهمية التعاون مع صكوك ومنظمات أخرى لا سيما تلك الموجودة على المستوى القطري.

93- وقررت الهيئة إبقاء مسألة نقل أنشطة المعاهدة الدولية قيد الاستعراض. وطلبت إلى الأمين الاستمرار في تعزيز التعاون مع أمين المعاهدة الدولية لتشجيع الاتساق في وضع برامج عمل الجهازين وتنفيذها، وبخاصة في ما يتعلق بما يلي: (أ) إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم، والنظر في خطة العمل العالمية الثالثة للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛ (ب) رصد خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة وتنفيذها، بما في ذلك متابعة العمل على وضع مشروع الخطوط التوجيهية الفنية حول صون الأنواع/السلالات المحلية للمزارعين والأقارب البرية للمحاصيل وإقامة الشبكات العالمية بشأن صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها وإدارتها داخل المزرعة؛ (ج) الحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛ (د) نظام المعلومات العالمي الخاص بالمعاهدة والنظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر؛ (هـ) والغايات والمؤشرات العالمية.

94- ورحبت الهيئة بإجراء تحليل مشترك بين أمانتي الهيئة والمعاهدة لأهمية نظم المعلومات المتابعة للمعاهدة بالنسبة إلى الجهود الرامية إلى دعم عملية رصد تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية وإعداد التقرير الثالث، وأهمية النظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر ونظام Genesys بالنسبة إلى الجهود الرامية إلى تقديم الدعم للأطراف في المعاهدة الدولية من أجل رفع التقارير عن تنفيذ المعاهدة. كما أنها رحبت بحلقة العمل الدولية بشأن الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها التي ستُعقد خلال فترة السنتين الحالية أو في بداية فترة السنتين المقبلة، رهناً بتوافر الأموال اللازمة من خارج الميزانية.

95- ورحبت الهيئة بإنشاء الإدارة الجديدة المعنية بالمناخ والتنوع البيولوجي والأراضي والمياه في المنظمة وأشادت إلى أن ذلك سيوطد التعاون وسيفسح المجال بالتالي أمام مزيد من التكامل والاتساق بين المعاهدة الدولية والهيئة. وطلبت إلى الأمين مواصلة توطيد أواصر التعاون هذا لتعزيز الاتساق في وضع برامج عمل الجهازين وتنفيذها.

رابع عشر – موعد ومكان انعقاد الدورة العادية السابعة عشرة للهيئة

96- اتفقت الهيئة على أن تُعقد دورتها العادية السابعة عشرة في روما، إيطاليا في سنة 2019 في الموعد المناسب قبل انعقاد الدورة الحادية والأربعين لمؤتمر المنظمة. وأشار أمين الهيئة في ضوء ما تقدم إلى الفترة الممتدة من 18 إلى 22 فبراير/شباط 2019 كموعِد مبدئي لانعقاد الدورة العادية السابعة عشرة للهيئة.

⁵³ الوثيقة CGRFA-16/17/24 Rev.1

⁵⁴ الوثيقة CGRFA-16/17/25.

⁵⁵ الوثائق CGRFA-16/17/Inf.25 و CGRFA-16/17/Inf.26 و CGRFA-16/17/Inf.27

خامس عشر- انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر والأعضاء والأعضاء المناوبون في مجموعات العمل الفنية الحكومية الدولية

97- انتخبت الهيئة رئيساً لها ونواباً للرئيس لدورتها العادية السابعة عشرة. وقد تم انتخاب السيد William Wigmore (جزر كوك) رئيساً. وانتخبت السيدة Tamara Villanueva (شيلي) والسيد Yusral Tahir (إندونيسيا) والسيدة Deidre Januarie (ناميبيا) والسيد François Pythoud (سويسرا) والسيدة Christine Dawson (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد معين علي أحمد الجرزموزي (اليمن) نواباً للرئيس. وانتخبت السيدة Christine Dawson (الولايات المتحدة الأمريكية) كمقررة للدورة.

98- وانتخبت الهيئة الأعضاء في مجموعات العمل المنبثقة عنها، على النحو الوارد في المرفق هـ، وطلبت من مجموعات العمل تلك عقد اجتماع لها قبل الدورة العادية المقبلة للهيئة.

سادس عشر- البيانات الختامية

99- هنأت السيدة Maria Helena Semedo ، نائب المدير العام لشؤون المناخ والموارد الوراثية، كلا من الرئيس ونواب الرئيس والمندوبين على مساهمتهم في إنجاح الدورة السادسة عشرة العادية للهيئة. وتوجهت بالشكر إلى المندوبين على مشاركتهم على أرفع المستويات وعلى ثقتهم التي وضعوها في المنظمة وفي الهيئة. وأشارت في الختام إلى البيان الأخير للمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة الذي شدد فيه على أن المنظمة على أتم الاستعداد لتخصيص مزيد من التركيز على التنوع البيولوجي. ودعت الهيئة إلى المساهمة في هذه العملية داعية الجهات المانحة إلى إتاحة الموارد اللازمة للاضطلاع بالأنشطة التي اتفقت عليها الهيئة في دورتها الحالية.

100- وألقى الممثلون الإقليميون كلمات توجها فيها بالشكر إلى الرئيس والمكتب والمندوبين والأمانة وموظفي الدعم وأبدوا ارتياحهم لما توصل إليه الاجتماع من نتائج. وتوجهوا بالشكر أيضاً للحكومات على توفيرها المساعدة المالية لدعم حضور المندوبين من البلدان النامية.

101- وتوجه الرئيس بالشكر إلى الإدارات الفنية في المنظمة وإلى أمانة الهيئة، فضلاً عن المترجمين الفوريين والتحريريين وموظفي الدعم الآخرين. وشكر أيضاً نواب الرئيس والمقرر وتوجه بأطيب التمنيات إلى الرئيس العتيد والمكتب. وفي الختام، توجه بالشكر إلى المندوبين على عملهم المضني وروحهم الطيبة ووضوحهم في العمل ورغبتهم في التوافق.

المرفق ألف

جدول أعمال الدورة السادسة عشرة العادية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

- 1- اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني
- برنامج العمل المتعدد السنوات**
- 2- المسائل القطاعية المشتركة
- 1-2 حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم
- 2-2 دور الموارد الوراثية في تحقيق الأمن الغذائي
- 3-2 الحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها
- 4-2 استعراض برنامج العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة
- 5-2 استعراض تنفيذ الغايات والمؤشرات للموارد الوراثية للأغذية والزراعة
- 3- الموارد الوراثية الحيوانية
- 1-3 تقرير الدورة الأولى لمجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة
- 2-3 حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم
- 4- الموارد الوراثية الحيوانية
- 1-4 تقرير الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة
- 2-4 استعراض خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية
- 5- الموارد الوراثية النباتية
- 1-5 تقرير الدورة الثامنة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- 2-5 تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- 3-5 إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم
- 6- الموارد الوراثية المائية
- 1-6 تقرير الدورة الرابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية
- 2-5 تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها

-7 الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات

-8 تنفيذ برنامج العمل المتعدد السنوات

التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية

-9 التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية

مسائل أخرى

-10 ما يستجد من أعمال

-11 موعد ومكان انعقاد الدورة العادية السابعة عشرة للهيئة

-12 انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر

-13 اعتماد التقرير

المرفق باء

التأكيد مجدداً على الالتزام العالمي بخطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية

مشروع قرار

إن المؤتمر،

إذ يذكر بخطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية (خطة العمل العالمية) وبإعلان إنترلاكن بوصفهما معلمين رئيسيين في الجهود الدولية الرامية إلى إدارة وصون الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة وضمان استخدامها استخداماً عادلاً وحكماً من أجل تحقيق الأمن الغذائي العالمي والتنمية المستدامة في العالم؛

وإذ يرحب بالتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة في العالم ويسلط الضوء على أهميته لتحديد ومعالجة القضايا والاتجاهات الجديدة والناشئة في مجال إدارة الموارد الوراثية الحيوانية؛

وإذ يؤكد أن خطة العمل العالمية هي صك متين لا يزال يشكل الإطار الرئيسي لمعالجة هذه القضايا والاتجاهات الجديدة والناشئة على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية؛

وإذ يقرّ بالروابط الهامة القائمة بين التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة والصكوك والأطر العالمية ذات الصلة، لا سيما خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وغيرها من الصكوك والأطر ذات الصلة.

يدعو الأعضاء إلى القيام بما يلي:

- وضع سياسات واستراتيجيات وخطط عمل وطنية، أو تعزيز القائم منها، من أجل إدارة الموارد الوراثية الحيوانية، مع تعزيز تنفيذ خطة العمل العالمية؛
- ومواصلة أو تعزيز توصيف الموارد الوراثية الحيوانية وحصرها ورصدها؛
- وإدراج مسألة تنوع الموارد الوراثية الحيوانية في التخطيط الوطني المتعلق بالتكيف مع تغير المناخ، أو في الجهود الأخرى المبذولة لمعالجة مسألة تغير المناخ، نظراً إلى الإمكانيات التي تنطوي عليها من حيث التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره؛
- والتصدي للتحدي المتمثل في تقلص قاعدة الموارد الطبيعية المتاحة للإنتاج الحيواني عن طريق اتخاذ مجموعة من التدابير من بينها، حسبما يكون مناسباً، تحسين التخطيط لاستخدام الأراضي والأحواض من فقدان الموائع لصالح الإنتاج الحيواني والسلالات التي تستخدم هذه المساحات، لا سيما السلالات المكيفة محلياً؛ تعزيز ما لمجتمعات الشعوب الأصلية أو للمجتمعات الرعوية المحترفة بثروة حيوانية من حقوق على أقاليمها وأراضيها ومواردها الطبيعية؛ تعزيز أدوار السلالات المكيفة محلياً في الإدارة المستدامة للأراضي، والنهوض بالتعاون بين أصحاب المصلحة المشاركين في إدارة الموارد الوراثية الحيوانية ومنظمات حفظ الطبيعة؛
- وحماية قاعدة الموارد الوراثية الحيوانية من خلال تشجيع الممارسات المناسبة في مجال تربية الحيوانات للسيطرة على العوامل التي تساهم في تآكل تنوع الموارد الوراثية الحيوانية وبذل الجهود في سبيل تحسين صحة الحيوان مع التركيز على خفض حالات نفوق الحيوانات؛

- **ودعم** استمرار نظم الثروة الحيوانية في تقديم خدمات النظم الإيكولوجية، مع إيلاء اعتبار خاص للسلاسل المكيّفة محلياً التي يحتفظ بها مربو الماشية، لا سيما صغار المربين والرعاة، وذلك عن طريق إبراز وتحسين القيمة الاقتصادية لخدمات النظم الإيكولوجية هذه واستحداث نظم حوافز قائمة على النتائج؛
- **ومراعاة** السمات المميزة للقطاع الفرعي للموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة في التشريعات المحلية الخاصة بالحصول على هذه الموارد وتقاسم منافعها، حيثما يكون ذلك مناسباً، مع الأخذ بعين الاعتبار المستجدات الدولية في مجال الحصول على الموارد وتقاسم منافعها؛

يطلب إلى المنظمة القيام بما يلي:

- **مواصلة** رصد التحديات الحالية والجديدة والناشئة في مجال إدارة الموارد الوراثية الحيوانية وتيسير عملية رفع التقارير عن هذا النوع من القضايا في إطار خطة العمل العالمية، من خلال، جملة أمور منها، مواصلة تعزيز نظام معلومات التنوع الوراثي للحيوانات المستأنسة وتطويره باعتباره أداة التواصل العالمية وآلية تبادل المعلومات عن الموارد الوراثية الحيوانية؛
- **واستعراض** التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل العالمية ومدى ملاءمتها وتوجهاتها في ضوء التحديات والفرص الجديدة والناشئة في مجال إدارة الموارد الوراثية الحيوانية؛
- **ومواصلة** بلورة خطوط توجيهية وأدوات لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية، بما في ذلك ما يتعلق بالقضايا الناشئة؛
- **وضمن** أن تكون جميع أقسام المنظمة ذات الصلة، في المقر الرئيسي وعلى المستويين الإقليمي والقطري، منخرطة ومنسقة بفعالية في مجال النهوض بالعمل المتعلق بالموارد الوراثية الحيوانية، ضمن معايير الأهداف الاستراتيجية للمنظمة؛
- **ومواصلة دعم** تطوير وتنفيذ التدابير والأدوات اللازمة لتشجيع تعميم التنوع البيولوجي في قطاع الثروة الحيوانية، بقصد دعم البلدان في مجال التحوّل إلى نظم غذائية وزراعية مستدامة؛
- **ودعم** تطوير القدرات، وبصورة محددة في ما يخص البلدان النامية، والتعاون في جميع المجالات المتطوّرة من أجل التنفيذ المتكامل لخطة العمل العالمية، وخاصة في مجال التكنولوجيات الجديدة؛
- **ومواصلة السعي** إلى تأمين الموارد من خارج الميزانية لدعم تنفيذ خطة العمل العالمية وتشجيع الممانحين على توفير الدعم لتنفيذها.

يناشد جميع الشركاء وأصحاب المصلحة، بما في ذلك الجهات المانحة والأوساط الأكاديمية ومؤسسات البحوث والشعوب الأصلية والرعاة والمجتمعات الأخرى المحتفظة بثروة حيوانية والمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني ومربّي الحيوانات وأجهزة القطاع الخاص وأصحاب المصلحة الآخرين، التعاون من أجل تنفيذ خطة العمل العالمية.

المرفق جيم

برنامج العمل المتعدد السنوات: المخرجات والمعالم البارزة (2018-2027)

الدورة الحادية والعشرون 2027	الدورة العشرون 2025	الدورة التاسعة عشرة 2023	الدورة الثامنة عشرة 2021	الدورة السابعة عشرة 2019	
المسائل القطاعية					
استعراض الخطة العالمية للموارد الوراثية الحيوانية	عرض التقرير الثالث لحالة الموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة في العالم		استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية		الموارد الوراثية الحيوانية
	متابعة حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم		متابعة حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم	عرض الصيغة النهائية لتقرير حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم	الموارد الوراثية المائية
	استعراض خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها	عرض التقرير الثاني لحالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم		استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها	الموارد الوراثية الحرجية
	استعراض العمل المعني بالكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات		استعراض العمل المعني بالكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات		الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات
استعراض تنفيذ خطة العمل العالمية (الثانية) للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	استعراض خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	عرض التقرير الثالث لحالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم		استعراض حالة سياسات البذور واتجاهاتها	الموارد الوراثية النباتية
المسائل المشتركة بين القطاعات					
عرض التقرير الثاني لحالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم		متابعة حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم		متابعة حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم
	استعراض العمل بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها		استعراض العمل بشأن الحصول على الموارد وتقاسم منافعها	بلورة مذكرات تفسيرية للقطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة لتكملة عناصر الحصول على الموارد وتقاسم منافعها	الحصول على الموارد الوراثية وتقاسم منافعها

الدورة الحادية والعشرون 2027	الدورة العشرون 2025	الدورة التاسعة عشرة 2023	الدورة الثامنة عشرة 2021	الدورة السابعة عشرة 2019	
	استعراض العمل بشأن التكنولوجيا البيولوجية لصون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام		استعراض العمل بشأن التكنولوجيا البيولوجية لصون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام		التكنولوجيات الحيوية
		النظر في استخدام "معلومات التسلسل الرقمية لأغراض صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" وتأثيراتها المحتملة لصون تلك الموارد والحصول عليها واستخدامها المستدام وتقاسم منافعها		النظر في استخدام "معلومات التسلسل الرقمية لأغراض صون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة" وتأثيراتها المحتملة لصون تلك الموارد والحصول عليها واستخدامها المستدام وتقاسم منافعها	معلومات التسلسل الرقمية بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة*
	استعراض العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة	استعراض تقييم عالمي بقيادة البلدان لآثار تغير المناخ والتدابير المتعلقة بالموارد الوراثية للتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره	استعراض العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة		تغير المناخ
استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والصحة		استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والصحة والتغذية	بلورة مذكرة مفاهيمية بشأن التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة وصحة الإنسان	استعراض العمل بشأن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والتغذية	التغذية والصحة
تقرير مرحلي/استعراض الخطة الاستراتيجية		تقرير مرحلي/استعراض الخطة الاستراتيجية		تقرير مرحلي/استعراض الخطة الاستراتيجية	الإدارة

* هذا المصطلح مأخوذ من المقرر 16/13 الصادر عن الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي (CBD COP 13/16) وهو موضع نقاش. وثمة إدراك بتعدد المصطلحات المستخدمة في هذا المجال (بما فيها، على سبيل الذكر لا الحصر، "بيانات التسلسل الوراثي" و"معلومات التسلسل الوراثي" و"المعلومات الوراثية" و"الموارد الوراثية غير المادية" و"المحاكاة بالحاسوب" وما إلى ذلك) ومن الضروري مواصلة النظر في هذا الموضوع لتحديد المصطلح أو المصطلحات المناسبة الواجب استخدامها.

المرفق دال

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة ومساهماتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة مشروع قرار

إن المؤتمر،

بعد أن نظر في التقرير الصادر عن الدورة العادية السادسة عشرة لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة)؛

وإذ يشدد على أهمية الروابط القائمة بين التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة والصكوك والأطر العالمية ذات الصلة، لا سيما خطة التنمية المستدامة لعام 2030 واتفاق باريس وخطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية؛

وإذ يقر بأهمية العمل الذي تقوم به الهيئة من أجل إعداد التقارير عن حالة الموارد الوراثية النباتية والحيوانية والحرارية والمائية للأغذية والزراعة في العالم، والاضطلاع بعمليات المتابعة الخاصة بكل تقرير؛

وإذ يقر كذلك بأهمية التي تتسم بها خطط عمل الهيئة باعتبارها أطراً لاتخاذ إجراءات وطنية لتحسين إدارة الموارد الوراثية النباتية والحيوانية والحرارية للأغذية والزراعة على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية.

وإذ يرحب بإعداد "التقرير عن حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم" ومتابعته؛

وإذ يسلم بأهمية العمل الذي تضطلع به الهيئة من أجل وضع غايات ومؤشرات للموارد الوراثية للأغذية والزراعة في سياق تنفيذ خطط العمل العالمية للهيئة؛

وإذ يسلم كذلك بما تتمتع به الهيئة من اختصاصات والمنظمة من قدرات فنية في مجال الموارد الوراثية للأغذية والزراعة، ويفرّ بالتالي بأن الهيئة تشكل شريكاً مهماً في الجهود الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة، لا سيما المقصد 2-5 المتصل بالتنوع الوراثي؛

وإذ ينكر أخيراً بالدور الذي يمكن أن تؤديه الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في مجالي التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره؛

يدعو الأعضاء إلى القيام بما يلي:

- إدراج تنفيذ خطط العمل العالمية الصادرة عن الهيئة، بحسب الاقتضاء، ضمن أولوياتهم في سياق الجهود التي يبذلونها لتحقيق الهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما المقصد 2-5، إلى جانب غير ذلك من أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة؛
- والنظر في تقديم مقترحات تمويل متعلقة بالموارد الوراثية للأغذية والزراعة بما يتسق مع أولوياتهم الوطنية، وبحسب ما يقتضيه الأمر عند السعي إلى إيجاد تمويل من مصادر شتى، بما في ذلك الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية وبرنامج أفق 2020 وغيرها من آليات وأساليب التمويل؛

- **وتعميم التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في السياسات والبرامج وفي خطط العمل الوطنية والإقليمية المرتبطة بالزراعة وتغير المناخ والأمن الغذائي والتغذية وغيرها من القطاعات ذات الصلة.**

ويطلب إلى المنظمة القيام بما يلي:

- **مواصلة السعي إلى تأمين أموال من خارج الميزانية بما في ذلك من القطاع الخاص، حسب الاقتضاء، لدعم تنفيذ خطط العمل العالمية للهيئة، وتشجيع الجهات المانحة على توفير الدعم لتنفيذها كجزء من الجهود العالمية المبذولة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، لا سيما المقصد 2-5 المتصل بالتنوع الوراثي؛**
- **والمضي في إدراج الموارد الوراثية للأغذية والزراعة والتنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في الإطار الاستراتيجي للمنظمة من أجل إبراز مساهماتها في القضاء على الجوع وتحقيق الأمن الغذائي وتحسين التغذية وتعزيز الزراعة المستدامة؛**
- **ودعم جهود تنمية القدرات الخاصة بصون الموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام في البلدان النامية، بما في ذلك من خلال التعاون في ما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي؛**
- **ودعم أعضاء المنظمة لوضع مشاريع قطرية أو إقليمية أو دولية عن الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتنفيذها، بما في ذلك باستخدام الموارد التي يتيحها الصندوق الأخضر للمناخ ومرفق البيئة العالمية ومصادر وآليات تمويل أخرى، من ضمنها القطاع الخاص، حسب الاقتضاء؛**
- **وتعميم التنوع البيولوجي من خلال تعزيز خدمات النظام الإيكولوجي التي توفرها الزراعة والممارسات الزراعية الإيكولوجية والاستخدام المستدام للتنوع البيولوجي من أجل الأغذية والزراعة في برامج المنظمة ومشاريعها؛**
- **وتشجيع أوجه التآزر بين أصحاب المصلحة المعنيين الذين يساهم عملهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالأمن الغذائي والتغذية والزراعة المستدامة والتنوع البيولوجي.**

المرفق هاء

الأعضاء والأعضاء المناوبون في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية

للأغذية والزراعة المنتخبون في الدورة العادية السادسة عشرة للهيئة

الأعضاء والأعضاء المناوبون في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة

البلد	التشكيل (عدد البلدان في كل إقليم)	
بور كينا فاسو الكاميرون كينيا ناميبيا تونس العضو المناوب الأول: زمبابوي العضو المناوب الثاني: السنغال	افريقيا (5)	
الصين الهند الفلبين جمهورية كوريا تايلند العضو المناوب الأول: جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية العضو المناوب الثاني: إندونيسيا	اسيا (5)	
هولندا النرويج بولندا سلوفينيا سويسرا العضو المناوب الأول: فرنسا العضو المناوب الثاني: السويد	اوروبا (5)	
الأرجنتين كوستاريكا كوبا غواتيمالا بنما العضو المناوب الأول: البرازيل العضو المناوب الثاني: جامايكا	امريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (5)	
الأردن السودان الجمهورية العربية السورية اليمن العضو المناوب الأول: جمهورية إيران الإسلامية العضو المناوب الثاني: العراق	الشرق الأدنى (4)	
كندا الولايات المتحدة الأمريكية	امريكا الشمالية (2)	
فيجي تونغا العضو المناوب الأول: فانواتو العضو المناوب الثاني: ساموا	جنوب غرب المحيط الهادئ (2)	
		الأعضاء والأعضاء المناوبون في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة
البلد	التشكيل (عدد البلدان في كل إقليم)	
الجزائر الكاميرون جزر القمر جنوب أفريقيا توغو العضو المناوب الأول: ملاوي	افريقيا (5)	

<i>العضو المناوب الثاني: المغرب</i>	
الهند إندونيسيا اليابان ماليزيا سري لانكا <i>العضو المناوب الأول: جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية</i> <i>العضو المناوب الثاني: الفلبين</i>	اسيا (5)
تشيكيا ألمانيا هنغاريا بولندا النرويج الأرجنتين البرازيل إكوادور بنما جمهورية فنزويلا البوليفارية <i>العضو المناوب الأول: سانت لوسيا</i> <i>العضو المناوب الثاني: باراغواي</i>	اوروبا (5)
جمهورية مصر العربية جمهورية إيران الإسلامية العراق الكويت <i>العضو المناوب الأول: اليمن</i> <i>العضو المناوب الثاني: قطر</i>	امريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (5)
كندا الولايات المتحدة الأمريكية	الشرق الأدنى (4)
بالاو تونغا <i>العضو المناوب الأول: جزر سليمان</i> <i>العضو المناوب الثاني: جزر مارشال</i>	امريكا الشماليه (2) جنوب غرب المحيط الهادئ (2)

الأعضاء والأعضاء المناوبون في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية
المعنية بالموارد الوراثية الحرجية

التشكيل (عدد البلدان في كل إقليم)	البلد
افريقيا (5)	الكونغو إريتريا المغرب النيجر زامبيا العضو المناوب الأول: توغو العضو المناوب الثاني: سوازيلند
اسيا (5)	الصين جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية جمهورية كوريا سري لانكا فييت نام العضو المناوب الأول: تايلند العضو المناوب الثاني: إندونيسيا
اوروبا (5)	فرنسا إيطاليا بولندا الاتحاد الروسي السويد العضو المناوب الأول: فنلندا العضو المناوب الثاني: المملكة المتحدة
امريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (5)	الأرجنتين البرازيل كوبا إكوادور بيرو العضو المناوب الأول: كوستاريكا العضو المناوب الثاني: بنما
الشرق الأدنى (4)	جمهورية إيران الإسلامية السودان الجمهورية العربية السورية اليمن العضو المناوب الأول: الأردن العضو المناوب الثاني: لبنان
امريكا الشمالية (2)	كندا الولايات المتحدة الأمريكية
جنوب غرب المحيط الهادئ (2)	بابوا غينيا الجديدة فانواتو العضو المناوب الأول: فيجي العضو المناوب الثاني: جزر سليمان

الأعضاء والأعضاء المناوبون في جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

البلد	التشكيل (عدد البلدان في كل إقليم)
الجزائر أنغولا جمهورية أفريقيا الوسطى غانا أوغندا العضو المناوب الأول: مدغشقر العضو المناوب الثاني: النيجر	أفريقيا (5)
أفغانستان بوتان اليابان ماليزيا نيبال العضو المناوب الأول: الهند العضو المناوب الثاني: جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	آسيا (5)
تشيكيا فنلندا إيطاليا هولندا النرويج العضو المناوب الأول: السويد العضو المناوب الثاني: فرنسا	أوروبا (5)
البرازيل شيلي كوستاريكا إكوادور جامايكا العضو المناوب الأول: المكسيك العضو المناوب الثاني: الأرجنتين	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (5)
جمهورية مصر العربية جمهورية إيران الإسلامية لبنان المملكة العربية السعودية العضو المناوب الأول: الأردن العضو المناوب الثاني: السودان	الشرق الأدنى (4)
كندا الولايات المتحدة الأمريكية	أمريكا الشمالية (2)
جزر كوك ساموا العضو المناوب الأول: بابوا غينيا الجديدة العضو المناوب الثاني: فيجي	جنوب غرب المحيط الهادئ (2)

المرفق واو

قائمة بالوثائق

وثائق العمل

جدول الأعمال المؤقت	CGRFA-16/17/1
جدول الأعمال التفصيلي والجدول الزمني المؤقتان	CGRFA-16/17/2 Rev.1
إعداد حالة التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة في العالم	CGRFA-16/17/3

- CGRFA-16/17/4 التنوع البيولوجي للأغذية والزراعة – الاحتياجات والإجراءات الممكن اتخاذها
- CGRFA-16/17/5 خيارات لرفع مستوى الوعي بدور الموارد الوراثية في تحقيق الأمن الغذائي والتغذية
- CGRFA-16/17/6 تقرير الدورة الثالثة لفريق الخبراء الفنيين والقانونيين المعني بالحصول على الموارد وتقاسم منافعها
- CGRFA-16/17/7 وضع العناصر الخاصة بالقطاعات الفرعية تحديداً لتيسير التنفيذ الممحي للحصول على الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وتقاسم منافعها بالنسبة إلى مختلف القطاعات الفرعية للموارد الوراثية للأغذية والزراعة
- CGRFA-16/17/8 استعراض برنامج العمل بشأن تغير المناخ والموارد الوراثية للأغذية والزراعة
- CGRFA-16/17/9 الغايات والمؤشرات للموارد الوراثية للأغذية والزراعة: التطورات والتحديات
- CGRFA-16/17/10 تقرير الدورة الأولى لمجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة
- CGRFA-16/17/11 إعداد التقرير عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم
- CGRFA-16/17/12 تقرير الدورة التاسعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة
- CGRFA-16/17/13 حالة تنفيذ خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية
- CGRFA-16/17/14 استعراض خطة العمل العالمية للموارد الوراثية الحيوانية
- CGRFA-16/17/15 تقرير الدورة الثامنة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- CGRFA-16/17/16 حالة تنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
- CGRFA-16/17/17 حالة إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم
- CGRFA-16/17/18 تقرير الدورة الرابعة لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية
- CGRFA-16/7/19 حالة تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها
- CGRFA-16/17/20 رصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها
- CGRFA-16/17/21 حالة عمل الهيئة بشأن صون الكائنات الحية الدقيقة واللافقاريات واستخدامها المستدام

استعراض تنفيذ برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات ومسودة الخطة الاستراتيجية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (2018-2027)	CGRFA-16/17/22
جمع الأموال من أجل العمل في مجال الموارد الوراثية للأغذية والزراعة وزيادة كفاءته	CGRFA-16/17/23
التعاون مع الصكوك والمنظمات الدولية	CGRFA-16/17/24 Rev.1
التعاون مع المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة	CGRFA-16/17/25

وثائق معروضة للإحاطة

Information note for participants	CGRFA-16/17/Inf.1
النظام الأساسي لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	CGRFA-16/17/Inf.2
اللائحة الداخلية لهيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	CGRFA-16/17/Inf.3
النظام الأساسي لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والأعضاء المنتخبين في الدورة العادية الخامسة عشرة للهيئة	CGRFA-16/17/Inf.4
النظام الأساسي لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحيوانية للأغذية والزراعة والأعضاء المنتخبين في الدورة العادية الخامسة عشرة للهيئة	CGRFA-16/17/Inf.5
النظام الأساسي لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية للأغذية والزراعة والأعضاء المنتخبين في الدورة العادية الخامسة عشرة للهيئة	CGRFA-16/17/Inf.6
النظام الأساسي لجماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة والأعضاء والأعضاء المناوبون المنتخبون في الدورة العادية الخامسة عشرة للهيئة	CGRFA-16/17/Inf.7
Statement of competence and voting rights submitted by the European Union (EU) and its Member States (MS)	CGRFA-16/17/Inf.8
Submissions by international organizations on biodiversity for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.9
<i>The State of the World's Biodiversity for Food and Agriculture (Draft)</i>	CGRFA-16/17/Inf.10
Report of the informal regional consultation on the state of Africa's biodiversity for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.11.1
Report of the informal regional consultation on the state of Asia's biodiversity for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.11.2
Report of the informal regional consultation on the state of Europe's and Central Asia's biodiversity for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.11.3
Report of the informal regional consultation on the state of biodiversity for food and agriculture in Latin America and the Caribbean	CGRFA-16/17/Inf.11.4

Report of the informal regional consultation on the state of the Near East's and North Africa's biodiversity for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.11.5
Report of the informal regional consultation on the state of the Pacific Region's biodiversity for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.11.6
Use and exchange practices, relevant voluntary codes of conduct, guidelines and best practices, and/or standards and community protocols on access and benefit-sharing specifically addressing genetic resources for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.12
<i>The State of the World's Aquatic Genetic Resources for Food and Agriculture - Draft Report</i>	CGRFA-16/17/Inf.13
Report of the First Session of the Committee on Fisheries Advisory Working Group on Aquatic Genetic Resources and Technologies	CGRFA-16/17/Inf.14
Status of Animal Genetic Resources - 2016	CGRFA-16/17/Inf.15
مساهمات أنواع وسلالات الماشية في توفير خدمات النظم الإيكولوجية	CGRFA-16/17/Inf.16
التقييم الموجز لتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة للفترة 2012-2014	CGRFA-16/17/Inf.17.1
Assessment of the implementation of the Second Global Plan of Action for Plant Genetic Resources for Food and Agriculture 2012-2014	CGRFA-16/17/Inf.17.2
National level conservation and use of farmers' varieties/landraces: Revised draft voluntary guidelines	CGRFA-16/17/Inf.18
National level conservation of crop wild relatives and wild food plants: Revised draft voluntary guidelines	CGRFA-16/17/Inf.19
Global networking on in situ conservation and on-farm management of plant genetic resources for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.20
Report of the informal multistakeholder dialogue on global networking on in situ conservation and on-farm management of plant genetic resources for food and agriculture	CGRFA-16/17/Inf.21
Progress of the International Initiative for the Conservation and Sustainable use of Pollinators	CGRFA-16/17/Inf.22
Progress of the International Initiative for the Conservation and Sustainable use of Soil Biodiversity	CGRFA-16/17/Inf.23
Measuring progress against the targets of the Strategic Plan	CGRFA-16/17/Inf.24
Report from the Secretariat of the Convention on Biological Diversity	CGRFA-16/17/Inf.25
Report from the Global Crop Diversity Trust	CGRFA-16/17/Inf.26
Report from the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture	CGRFA-16/17/Inf.27
قائمة بالوثائق	CGRFA-16/17/Inf.28
قائمة بالمندوبين والمراقبين	CGRFA-16/17/Inf.29

وثائق أخرى

African Union Practical Guidelines for the Coordinated Implementation of the Nagoya Protocol in Africa

African Union Strategic Guidelines for the Coordinated Implementation of the Nagoya Protocol on Access to Genetic Resources and the Fair and Equitable Sharing of Benefits Arising from their Utilisation

The Second Report on the State of the World's Animal Genetic Resources

The Second Report on the State of the World's Animal Genetic Resources in brief

Guidelines: Development of integrated multipurpose animal recording systems

Voluntary guidelines to support the integration of genetic diversity into national climate change adaptation planning

Elements to facilitate domestic implementation of access and benefit-sharing for different subsectors of genetic resources for food and agriculture

Voluntary guidelines for mainstreaming biodiversity into policies, programmes and national and regional plans of action on nutrition

Voluntary guide for national seed policy formulation

Individual chapters and their executive summaries of the thematic assessment on pollinators, pollination and food production (deliverable 3(a))

موجز لواجبي السياسات عن التقييم المواضيعي حول الملقحات والتلقيح وإنتاج الأغذية

Evaluation of FAO's Contribution to the Conservation and Sustainable use of Genetic Resources for Food and Agriculture

المرفق زاي

أعضاء هيئة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

افريقيا	اسيا	اوروبا	امريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
الجزائر	أستراليا	ألبانيا	أنغيوا وباربودا
أنغولا	بنغلاديش	أرمينيا	الأرجنتين
بنين	بوتان	ألمانيا	جزر البهاما
بوتسوانا	كمبوديا	أذربيجان	بربادوس
بوركينافاسو	الصين	بيلاروس	بليز
بوروندي	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	بلجيكا	دولة بوليفيا المتعددة القوميات
الكاميرون	الهند	بلغاريا	البرازيل
كابو فيردي	فجي	كرواتيا	شيلي
جمهورية أفريقيا الوسطى	اندونيسيا	قيرص	كولومبيا
تشاد	اليابان	تشيكيا	كوستاريكا
جزر القمر	كازاخستان	الدانمرك	كوبا
الكونغو	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	استونيا	دومينيكا
جمهورية الكونغو الديمقراطية	ماليزيا	الاتحاد الأوروبي	الجمهورية الدومينيكية
غينيا الاستوائية	ملاييزيا	فنلندا	إكوادور
إريتريا	ملاييزيا	فرنسا	السلفادور
إثيوبيا	منغوليا	جورجيا	غرينادا
غابون	ميانمار	ألمانيا	غواتيمالا
غامبيا	نيبال	اليونان	غانا
غانا	باكستان	هنغاريا	هايتي
غينيا	الفلبين	إيسلندا	هندوراس
غينيا-بيساو	جمهورية كوريا	أيرلندا	جامايكا
كينيا	سريلانكا	إسبانيا	المكسيك
ليسوتو	تايلاند	إيطاليا	نيكاراغوا
ليبيريا	فيتنام	لاتفيا	بنما
مدغشقر	الشرق الأدنى	ليتوانيا	باراغواي
ملاوي	أفغانستان	لكسمبرغ	بيرو
مالي	جمهورية مصر العربية	المالطة	سان كيتس ونيفيس
موريتانيا	جمهورية إيران الإسلامية	الجزل الأسود	سانت لوسيا
موريتانوس	العراق	هولندا	سان فينسنت وجرينادين
المغرب	الأردن	النرويج	سورينام
موزامبيق	الكويت	بولندا	ترينيداد وتوباغو
نامبيا	قبر عرستان	البرتغال	أوروغواي
النيجر	لبنان	جمهورية مولدوفا	جمهورية فنزويلا البوليفارية
نيجيريا	لبنان	رومانيا	
رواندا	لبنان	الاتحاد الروسي	
سان تومي وبرينسيبي	لبنان	سان مارينو	أمريكا الشمالية
السيغال	لبنان	صربيا	كندا
سيشيل	قطر	سلوفاكيا	الولايات المتحدة الأمريكية
سيراليون	المملكة العربية السعودية	سلوفينيا	
جنوب أفريقيا	السودان	إسبانيا	جنوب غرب المحيط الهادئ
سوازيلند	الجمهورية العربية السورية	السويد	أستراليا
توغو	طاجيكستان	سويسرا	جزر كوك
تونس	الإمارات العربية المتحدة	جمهورية مقدونيا	فيجي
أوغندا	اليمن	اليوغوسلافية السابقة	جزر مارشال
جمهورية تنزانيا المتحدة		تركيا	نيوزيلندا
زامبيا		أوكرانيا	بالاو
زيمبابوي		المملكة المتحدة	بابوا غينيا الجديدة
			ساموا
			جزر سليمان
			توغا
			فانواتو

اعتباراً من 1 يناير/كانون الثاني 2017، أصبح مجموع أعضاء الهيئة 178 بلداً والاتحاد الأوروبي.